

- ii) по принятии их двумя третями голосов всех членов Агентства в соответствии с конституционной процедурой каждого из них. Принятие поправок членами Агентства осуществляется путем депонирования акта о принятии правительству-депозитарию, указанному в пункте С статьи XXI.

D. В любое время по истечении пяти лет со дня вступления в силу настоящего Устава в соответствии с пунктом E статьи XXI или в любой момент, когда какой-либо член Агентства на пожелает принять какой-либо поправки к настоящему Уставу, он может выйти из Агентства путем подачи письменного уведомления указанному в пункте С статьи XXI правительству-депозитарию, которое безотлагательно извещает о том Совет управляющих и всех членов Агентства.

E. Выход какого-либо члена из Агентства не затрагивает договорных обязательств, принятых им во исполнение статьи XI, или его бюджетных обязательств на год, в который он выходит из Агентства.

СТАТЬЯ XIX

ПРИОСТАНОВЛЕНИЕ ДЕЙСТВИЯ ПРИВИЛЕГИЙ

A. Член Агентства, за которым числится задолженность по уплате Агентству денежных взносов, лишается права голоса в Агентстве, если сумма его задолженности равняется сумме взносов, причитающихся с него за два предыдущих года, или превышает эту сумму. Генеральная конференция может, однако, разрешить такому члену Агентства участвовать в голосовании, если она находит, что неуплата вызвана независимыми от него обстоятельствами.

B. Действие привилегий и прав члена Агентства, постоянно нарушающего постановления настоящего Устава или любых соглашений, заключенных им в силу настоящего Устава, может по рекомендации Совета управляющих быть приостановлено Генеральной конференцией по решению большинства в две трети голосов присутствующих и участвующих в голосовании членов.

СТАТЬЯ XX

ОПРЕДЕЛЕНИЯ

В настоящем Уставе:

1. Термин «специальный расщепляющийся материал» означает плутоний-239, уран-233; уран, обогащенный изотопами 235 или 233; любой материал, содержащий одно или несколько из вышеуказанных веществ; и такой другой расщепляющийся материал, который время от времени будет определяться Советом управляющих; однако термин «специальный расщепляющийся материал» не включает исходного материала.

2. Термин «уран, обогащенный изотопами 235 или 233», означает уран, содержащий изотоп 235 или 233, или тот и другой вместе, в таком количестве, чтобы отношение (abundance ratio) суммы этих изотопов к изотопу 238 было больше отношения изотопа 235 к изотопу 238 в природном уране.

3. Термин «исходный материал» означает уран с содержанием изотопов в том отношении, в каком они находятся в природном уране; уран, обедненный изотопом 235; торий; любое из вышеуказанных веществ в форме металла, сплава, химического соединения или концентрата; какой бы то ни было другой материал, содержащий одно или несколько из вышеуказанных веществ в такой концентрации, которая время от времени будет определяться Советом управляющих; и такой другой материал, какой время от времени будет определяться Советом управляющих.

СТАТЬЯ XXI

ПОДПИСАНИЕ, ПРИНЯТИЕ И ВСТУПЛЕНИЕ В СИЛУ УСТАВА

S

A. Настоящий Устав будет открыт для подписания его всеми государствами-членами Организации Объединенных Наций или любого из специализированных учреждений 26 октября 1956 г. и будет оставаться открытым для подписания его указанными государствами в течение девяноста дней.

B. Государства, подписавшие Устав, становятся участниками настоящего Устава посредством депонирования ратификационных грамот.

C. Ратификационные грамоты подписавших Устав государств и акты о его принятии государствами, прием которых в число членов был утвержден на основании пункта B статьи IV настоящего Устава, будут депонированы правительству Соединенных Штатов Америки, которое настоящим назначается в качестве правительства-депозитария.

D. Ратификация или принятие настоящего Устава будут осуществляться государствами в соответствии с их конституционной процедурой.

E. Настоящий Устав, за исключением Приложения, вступает в силу по депонировании ратификационных грамот восемнадцати государствами согласно пункту B настоящей статьи, при условии, что в числе этих восемнадцати государств будут, по крайней мере, три из числа следующих государств: Канада, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Союз Советских Социалистических Республик и Франция. Депонированные после этого срока ратификационные грамоты и акты о принятии вступают в силу в день их получения.

F. Правительство-депозитарий безотлагательно извещает все подписавшие настоящий Устав государства о дне депонирования каждой из ратификационных грамот и о дне вступления Устава в силу. Правительство-депозитарий безотлагательно извещает все подписавшие Устав государства и всех членов Агентства о датах, когда в дальнейшем государства становятся участниками настоящего Устава.

G. Приложение к настоящему Уставу вступает в силу в первый день, когда настоящий Устав будет открыт для подписания.

СТАТЬЯ XXII

РЕГИСТРАЦИЯ В ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

A. Настоящий Устав будет зарегистрирован в Организации Объединенных Наций правительством-депозитарием в соответствии со статьей 102 Устава Организации Объединенных Наций.

B. Соглашения между Агентством и любым членом или членами Агентства, соглашения между Агентством и любой другой организацией или организациями, а также соглашения между членами, подлежащие утверждению Агентством, регистрируются в Агентстве. Такие соглашения регистрируются Агентством в Организации Объединенных Наций, если их регистрация требуется согласно статье 102 Устава Организации Объединенных Наций.